



2012

Editorial Statement

Follow this and additional works at: <https://scholarsarchive.byu.edu/thebridge>

 Part of the [European History Commons](#), [European Languages and Societies Commons](#), and the [Regional Sociology Commons](#)

Recommended Citation

(2012) "Editorial Statement," *The Bridge*: Vol. 35 : No. 1 , Article 4.

Available at: <https://scholarsarchive.byu.edu/thebridge/vol35/iss1/4>

This Front Matter is brought to you for free and open access by BYU ScholarsArchive. It has been accepted for inclusion in The Bridge by an authorized editor of BYU ScholarsArchive. For more information, please contact scholarsarchive@byu.edu, ellen_amatangelo@byu.edu.

Editorial Statement

In this special issue of *The Bridge*, we have combined both numbers of Volume 35 so that there would be sufficient space to publish a translation of a book published a century ago in conjunction with the first observance of American Independence Day in the Rebild Hills of Denmark. The book, *Den Danskfødte Amerikaner (The Danish Born American)*, was the idea of Max Henius, a Danish-born chemist who emigrated to Chicago and established a laboratory specializing in aspects of the brewing process. Henius was not only a driving force behind the creation of the Rebild National Park and its annual celebration, but he was also the American speaker at the initial celebration in 1912. In 2012, that honor went to Henius' great-grandson, the American actor, Keith Carradine.

Danish American Heritage Society Executive Board member Jim Iversen suggested the translation, quickly recruited a group of translators, and served as Guest Editor for this issue. He also wrote an introductory comment on the translation and contributed the cover photo. We thank him for his many contributions.

Readers should note that publishing a book containing a collection of essays in our journal presented some unusual challenges. For example, they will find that there are two Tables of Contents—one for *The Bridge* and a second one on pages 9-11 for the articles within the book.

We hope you will enjoy reading these accounts from one hundred years ago about life among the Danes in America.